

## **ZAPISNIK 9. REDNE SEJE**

### **SVETA JAVNE AGENCIJE ZA KNJIGO REPUBLIKE SLOVENIJE**

Seja Sveta JAK je bila v sredo, 19. 2. 2020, ob 12:00.

Prisotne članice in člani Sveta JAK: Slavko Pregl, Gabriele Babnik Ouattara, Vesna Horžen, Staš Ravter, Iztok Ilc, Mitja Ličen, Orlando Uršič.

Ostali prisotni: Miha Marinč; Peter Sotošek Štular (samo pri uvodu seje)

Predlagani dnevni red:

1. Potrditev dnevnega reda;
2. Potrditev zapisnikov dopisnih sej;
3. Potrditev zapisnika 8. redne seje z dne 8.1. 2020;
4. Razprava o predhodnem mnenju Ministrstva za kulturo na Strategijo JAK 2020 - 2024 ter odziv JAK na to mnenje, razprava o dopoljnjeni Strategiji JAK 2020 – 2024;
5. Informacija o sestanku predsednika Sveta JAK na Ministrstvu za kulturo;
6. Razno.

Slavko Pregl člane uvodoma pozdravi. Pove, da je na sejo povabil pravnika, ki že dlje časa sodeluje z JAK. Pravi, da je pravnika na sejo povabil na podlagi 11. člena Poslovnika Sveta JAK, ki mu to dovoljuje. V elektronski korespondenci so člani sveta o tem vabilu izrazili pomisleke. Predlaga, da svet o tem glasuje.

**Sklep št. 1: Svet JAK je zavrnil predsednikovo povabilo pravniku, da sodeluje na seji sveta. Seja sveta bo zaprta.**

Peter Sotošek Štular zapusti sejo.

#### **Ad1)**

Gabriele Babnik Ouattara predlaga širitev dnevnega reda seje sveta s točko o izgubi zaupanja direktorice JAK. Staš Ravter predlaga, da se na dnevni red uvrsti točka »Obravnava nepravilnosti oziroma nezakonnosti pri delovanju Javne agencije za knjigo Republike Slovenije in dolžno ravnanje Sveta JAK«. Gabriele Babnik Ouattara se s predlogom strinja.

**Sklep št. 2: Na dnevni red 9. redne seje Sveta JAK se pod točko 4. Uvrsti nova točka dnevnega reda, ki se glasi »Obravnava nepravilnosti oziroma nezakonnosti pri delovanju Javne agencije za knjigo Republike Slovenije in dolžno ravnanje Sveta JAK«. Ostale točke dnevnega reda se ustrezno preštevilčijo. Spremenjen dnevni red je sprejet.**

**Ad2)**

**Sklep št. 3: Svet JAK potrjuje zapisnika 2. in 3. dopisne seje Sveta JAK.**

**Ad3)**

Člani predlagajo spremembo zapisnika 8 redne seje. V zapisniku se črta: »Potrditev strategije s strani Sveta je lahko predhodna mnenju MK, saj gre za strategijo Agencije«. Navedba »Vesna Horžen in Gabriela Babnik Ouattara pogrešata evalvacijo strategije, ki se je iztekla« se spremeni in se po novem glasi »Vesna Horžen pogreša evalvacijo strategije, ki se je iztekla«. V zapisniku se črta »Babnik Ouattara nadaljuje, da je DSP naročil tudi pravno mnenje o problematiki Trubarjevega sklada, ki ga bo pripravil dr. Pirnat. R. Zamida odgovori, da se bo JAK seznanila tudi s tem mnenjem, ko ga prejme in doda, da je«. Navedba »vprašanje TS v relaciji do JAK« se spremeni in se glasi »Vprašanje TS je v relaciji do JAK«. Spremeni se Sklep št. 3, ki se po novem glasi **»Sklep št. 3: Svet JAK se je seznanil s strategijo, ki je bila decembra poslana na Ministrstvo za kulturo. Soglasje k strategiji, na katero ni dodatnih pripomb, bo Svet JAK podal po prejemu predhodnega mnenja Ministrstva za kulturo.«**

Orlando Uršič poudari, da zapisniki niso dovolj jasni. Gabriele Babnik Ouattara poudari, da svet na zadnji redni seji ni bil seznanjen s tem, da je bila strategija na Ministrstvo za kulturo poslana šele 23. decembra. Pravi, da so bili svetniki pod vtisom, da je bila strategija poslana že prej. Nadaljuje, da tovrstno prikrivanje informacij s strani direktorice ni bilo korektno. Doda še, da je tudi Staš Ravter spraševal, če je že poteklo 45 dni od pošiljanja strategije na Ministrstvo za kulturo in da jasnega odgovora ni prejel. Tudi Orlando Uršič pravi, da je v tem primeru šlo za prikrivanje dejanskega stanja.

Stoš Ravter opozori na kršitev Zakona o Javni agenciji s tem, ko JAK ukinila podeljevanje delovnih štipendij. Ponovi, da je na to že večkrat opozorila tudi Gabriele Babnik Ouattara, tudi na zadnji redni seji.

Vesna Horžen pove, da drži, da na zadnji redni seji direktorica ni navedla datuma 23. december, vendar pa je tudi nihče ni povprašal po točnem datumu.

**Sklep št. 4: Svet JAK potrjuje zapisnik 8. redne seje Sveta JAK s podanimi popravki.**

**Ad4)**

Člani poudarijo, da je seja zaprta za javnost. Staš Ravter izpostavi pismo ministrstva, ki direktorici očita nepravilnosti in predlaga, da gredo od točke do točke. Pravi, da gre v tem primeru za zapravljenost zaupanja ustanovitelja v relaciji do direktorice JAK.

Orlando Uršič vpraša Mitjo Lična, če bo sejo zapustil v točki, ko bodo govorili o oddaji prostorov.

Stoš Ravter izpostavi, da JAK še vedno nima sprejetega strateškega načrta. Doda, da je to razlog za razrešitev direktorice. Slavko Pregl odgovarja, da ta navedba drži. Za mnenje Ministrstva za kulturo o strateškem načrtu JAK je povedal, da je videti, kot da sestavljalci ne poznajo dela JAK. Babnik Ouattara vidi težavo na vsebinski in postopkovni ravni. Za mnenje

prosi tudi Vesno Horžen, ki ji odgovori, da je podlaga za sprejem strateškega načrta predhodno mnenje Ministrstva za kulturo, kar je pojasnila že v elektronski korespondenci med člani sveta. Tu dileme ni. In sprejeti jo je potrebno pred potekom veljavnosti predhodne strategije. Nesprejetja strategije oz. zamude pri njenem sprejetju sama ne vidi kot razloga za nujno razrešitev direktorice. Na vsebinski ravni izpostavi, da je svetnikom delovanje JAK bistveno bolj poznano kot pa ministrstvu. Meni, da bi morali obravnavati tudi vsebino mnenja ministrstva.

Orlando Uršič vidi več problematičnih točk. Pravi, da strategija ni sprejeta in to je razlog za razrešitev direktorice. Tu ne vidi dvoumnosti. Navedbo večkrat ponovi. Slavko Pregl pojasnjuje, da že več let nimamo sprejetega Nacionalnega programa za kulturo kot temeljnega strateškega dokumenta kulture in nihče ne zahteva odstavitve ministra. Direktorica je že septembra 2019 povedala, da želi strategijo vključiti v Nacionalni program za kulturo, ki bi naj bil pripravljen do konca leta, ampak je še vedno v fazi priprave. Doda, da tudi prejšnja strategija ni bila pripravljena pravočasno in to ni bil razlog za razrešitev direktorja. Doda, da je mnenje ministrstva mestoma žaljivo in da so ga podali zadnji dan roka za odziv. JAK vidijo na ministrstvu v funkciji producenta, kar pa ni njena temeljna naloga. Pove, da je bil že sam kot direktor JAK v vlogi, ko je za denar za agencijo prosil direktorje različnih podjetij, ki so se mu dobesedno smejali. V odzivu JAK na mnenje ministrstva je navedenih tudi nekaj dobrih primerov, kako je agencija za področje zagotovila dodatni denar. Kot primer navede članstvo v mreži Traduki. Izpostavi tudi težavo priprave ambiciozne strategije, če ni jasno s kakšnimi sredstvi bo JAK v naslednjih letih razpolagala.

Orlando Uršič pripomni, da bi bilo potrebno odpreti tudi razpravo o podeljevanju že obstoječih sredstev.

Pregl nadaljuje, da po zakonu lahko ustanovitelj direktorico sam predčasno razreši, če ugotovi nepravilnosti. To možnost torej imajo in jo lahko uporabijo, ni treba, da to prelagajo na svet.

Orlando Uršič izpostavi tudi vprašanje izgubljenega zaupanja direktorici. Staš Ravter se strinja, da bi morali govoriti tudi o tem.

Gabriele Babnik Ouattara izpostavi, da je v pismih govorila v svojem imenu. Doda, da je razprava o delu agencije nujno tudi razprava o delu svetnikov. Meni, da bi se bilo potrebno pogovoriti tudi o korupciji pri oddaji prostorov.

Orlando Uršič pravi, da razume Pregla, ko brani delo direktorice. Ponovno izpostavi potrebo po debati o razporejanju obstoječih sredstev. Pogreša tudi predstavitev raziskave Knjiga in bralec ter promocijske kampanje Bukle. Meni, da bi morala direktorica za JAK priskrbeti dodatna sredstva.

Gabriele Babnik Ouattara se sprašuje o motivih za črtanje točke o strokovnosti dela JAK na aprilski razpravi v Narodni galeriji. Izpostavi tudi dvom o upravičenosti napotitev določenih ljudi v Berlin.

Gabriele Babnik Ouattara izrazi svoje nestrinjanje z ukinitvijo podeljevanja delovnih štipendij na JAK. Z obrazložitvijo direktorice o ukinitvi delovnih štipendij ni zadovoljna, ker ni dovolj konkretna. Ministrstvo za kulturo je v svojem pismu zapisalo, da v tem primeru ne gre za podvajanje in Svet JAK lahko da priporočilo, da bi se to vključilo v program dela za leto 2020, čeprav so ga že sprejeli.

Vesna Horžen meni, da gre pri podeljevanju delovnih štipendij in tistih iz naslova knjižničnega nadomestila za dve različni nalogi JAK. Odločitev o ukinitvi delovnih štipendij je sprejelo že prejšnje vodstvo in ta odločitev torej ni nekaj novega. Orlando Uršič vidi določilo o nalogah JAK kot jasno in meni, da bi moral svet direktorici naložiti ponovno uvedbo delovnih štipendij. Nadaljuje, da je svet direktorico pozval, naj glede ukinitve sofinanciranja Trubarjevega sklada pridobi mnenje Ministrstva za javno upravo in Ministrstva za kulturo. Tega ni naredila.

Gabriele Babnik Ouattara pravi, da ji je direktorica že pred časom grozila, da v naslednjem obdobju na razpisu ne bo več sredstev za Trubarjev sklad.

**Sklep št. 5: Svet JAK ugotavlja, da je Ministrstvo za kulturo ugotovilo neskladnost podeljevanja delovnih štipendij z Zakonom o Javni agenciji za knjigo Republike Slovenije. Svet JAK direktorici nalaga, da podeljevanje delovnih štipendij uskladi z ZJAKRS.**

Orlando Uršič pove, da ga je klical nekdo z JAK, ki mu je izrazil svoje mnenje, da gre pri aktualnem dogajanju za orkestrirano akcijo Beletrine. Jasno navede, da želi to navedbo tudi v zapisniku.

Mitja Ličen pravi, da ga žalosti, ker se je v medije preselila razprava o oddaji prostorov JAK, čeprav ta tema na sejah sveta prej ni bila nikoli izpostavljena. Že v fazi prijave na razpis za oddajo prostorov je imel mnenje Komisije za preprečevanje korupcije, ki v sorodnem primeru ni videla nič spornega. Izpostavi, da se skoraj vsi člani sveta prijavljajo na razpise JAK. Komisijo za preprečevanje korupcije je za mnenje zaprosil tudi v konkretnem primeru. Iz mnenja izhaja, da ni v konfliktu interesov, ker ni javni funkcionar. Na razpis bi se lahko prijavili vsi. V mnenju je jasno navedeno tudi, da bi se moral na svetu izločiti iz odločanja, če bi o tej zadevi odločal svet. Tudi sam se sprašuje, če so pri teh akcijah v ozadju kakšni drugi vzgibi.

Goga bo sicer od pogodbe odstopila in knjigarne na Metelkovi ne bo odprla. Slavko Pregl povzame, da se pojavljata dve vprašanji, in sicer nezakonitost posla in konflikt interesov.

Staš Ravter meni, da je pri prenosu upravljanja celotne vratarnice na JAK šlo za reševanje pereče prostorske problematike JAK. V tej točki gre torej za vprašanje namembnosti dodeljenih prostorov. Sprašuje se, zakaj svet ni bil obveščen o oddaji prostorov založbi Goga. Moti ga tudi način oddaje prostorov.

Orlando Uršič sprašuje Mitjo Lična, zakaj na seji sveta ni povedal, da je bila Goga izbrana za najemnika prostorov. Svet bi moral biti s postopkom seznanjen in podati soglasje. Ugotavlja, da je najemna pogodba sicer nična, ampak posledice morajo biti.

Vesna Horžen pravi, da se z marsikaterim očitkom strinja, ampak ne drži, da člani sveta z oddajo prostorov niso bili seznanjeni. Direktorica jih je o tem neuradno obvestila na eni od prejšnjih sej sveta. Pri samih postopkih oddaje pa bi morala biti agencija zelo pazljiva in pridobiti tudi vsa potrebna dovoljenja.

Gabriele Babnik Ouattara pravi, da za njenimi opozorili ne stoji nihče. Orlando Uršič vidi odnos med Litero in JAK kot programski odnos. V primeru oddaje prostorov Gogi pa bi šlo za poslovni odnos.

Iztok Ilc potrdi, da se spominja, da so bili člani sveta seznanjeni z oddajo prostorov založbi Goga. Na podlagi dosedanjih ugotovitev se strinja, da postopek oddaje ni bil speljan striktno po zakonu. Vesna Horžen meni, da je v postopku prišlo do nepravilnosti in to je odgovornost direktorice.

Mitja Ličen pove, da bo mnenje Komisije za preprečevanje korupcije preposlal tudi sekretarju sveta, kjer bo na voljo vsem članom sveta.

**Sklep št. 6: Svet JAK ugotavlja, da je bil postopek oddaje prostorov v nasprotju z zakonom. O konfliktu interesov bo na naslednji seji Sveta JAK mnenje podal Mitja Ličen.**

Slavko Pregl pove, da so mu na Ministrstvu za kulturo predstavili popolnoma drugačno sliko priprave projektne dokumentacije za operacijo Frankfurt v primerjavi s tem, kar je bilo povedano na svetu in zaradi česar je oktobra pisal ministru. Na ministrstvu so mnenja, da JAK na tem področju ni naredila nič. Staš Ravter pritrdi mnenju ministrstva in doda, da naj bi pri posredovanju dokumentacije na ministrstvu prišlo tudi do antitdatiranja nastanka dokumentov. Orlando Uršič izpostavi, da bi morala biti programska skupina projekta Frankfurt že vzpostavljena. Direktorica se pri tem obnaša kot edina producentka. Projekt želi popolnoma privatizirati in tudi vodi in koordinira ga samo ona. Gostovanje na sejmu v Frankfurtu je čez dve leti in dogajanje ga resno skrbi. Izrazi tudi skrb za gostovanje v Bologni. Za velike nacionalne projekte bi pričakoval več odgovornosti in pluralizma. Meni, da je vodenje projekta izrazito netransparentno. Pri tej točki svetniki za krajše pojasnilo prosijo tudi Miho Marinča, ki pojasni, da ministrstvu JAK očita popolno pasivnost pri pripravi projektne dokumentacije za Frankfurt v obdobju od marca 2019 do sredine julija istega leta. JAK očitajo tudi, da ministrstvo ni obveščala o aktivnostih. Marinč pojasni, da to ne drži in da lahko da na vpogled korespondenco med ministrstvom, JAK in SVRK, ki prikazuje redosled dogodkov in sestankov med udeleženi v celotnem obdobju, za katerega JAK očitajo nedejavnost. Orlando Uršič odgovori, da se mu to početje Marinča zdi nekorektno in bi lahko to dokumentacijo poslal že prej. Marinč odgovori, da se je ta očitek pojasnil prvič in prej to ni bilo relevantno.

Svetniki odprejo tudi razpravo o ustanovitvi odbora za gostovanje v Bologni in Frankfurtu. Slavko Pregl pove, da je odbor za gostovanje v Bologni že ustanovljen, kar je tudi objavljeno na spletni strani JAK, in da je ministrstvo pred leti že samo ustanovilo odbor za gostovanje v Frankfurtu. Odbor ni bil posebej dejaven, vendar pa formalno nikoli ni bil razpuščen. JAK naj bi ustanovila projektni svet, kar je predvideno tudi v programu dela za leto 2020. Odbor naj bi bil potrjen po potrditvi kohezijske operacije Frankfurt. Orlando Uršič pravi, da je JAK kar nekaj denarja za projekt Frankfurt že dobila. Njegovo vprašanje o porabi tega denarja in odgovor direktorice je izostal iz zapisnika ene od prejšnjih sej. Pravi, da v tem zapisniku zahteva, da se jasno navede, da je o porabi tega denarja že govoril in da mu je direktorica odgovorila, da se je denar porabljal za projekte, ki so bili pred hudim nižanjem sredstev za JAK financirani iz integralnega proračuna. Še enkrat poudari, da želi to navedbo tudi v zapisniku. Neimenovanje programskega sveta se mu zdi nedopustno. Vprašljivo se mu zdi tudi imenovanje odbora za Bologno s strani direktorice, ker da je za to pristojen svet.

Vesna Horžen meni, da je bilo obveščanje sveta o pripravah na obe gostovanji preveč pavšalno. To je bilo na svetu tudi večkrat povedano. Zanimajo jo predvsem nadaljnji koraki in časovnica izvedbe obeh projektov. Pregl doda, da bi bilo potrebno na podlagi strategije pripraviti tudi akcijski načrt.

Orlando Uršič ponovno izpostavi nespoštljiv odnos direktorice do sveta. To vidi kot moralno etično sporno. Gabriele Babnik Ouattara oceni, da je direktorica v vojni z ministrstvom. Vesna Horžen pa doda, da slab odnos traja že dlje časa.

Iztok Ilc večjega konflikta med JAK in ministrstvom ne vidi. Tovrstno dopisovanje med ministrstvom in agencijo smo videli tudi že v preteklosti. Direktorici je potrebno dati možnost, da zadeve sanira. Slavko Pregl pravi, da bi odbor za gostovanje v Frankfurtu moral čimprej imenovati tudi svet.

Gabriele Babnik Ouattara pravi, da gre tudi pri tem za soliranje direktorice, ki bi ga svet moral preprečiti že lani.

**Sklep št. 7: Svet JAK je zelo zaskrbljen v zvezi z aktivnostmi priprave dokumentacije za projekt Frankfurt in dotokom kohezijskih sredstev in od direktorice zahteva konkretne odgovore na stališča zapisana v stališču MK na to temo. Svet JAK od direktorice zahteva tudi časovnico in konkretne ukrepe za izvedbo tega projekta.**

**Sklep št. 8: Svet JAK je zelo zaskrbljen v zvezi z aktivnostmi priprave projekta Bologna. Svet JAK od direktorice zahteva časovnico in konkretne ukrepe za izvedbo tega projekta.**

Staš Ravter odpre vprašanje dolžnega ravnanja sveta v primeru ugotovljenih nepravilnosti. Ponovi, da strategija ni bila sprejeta in da je potrebno zdaj čakati ponovnih 45 dni na mnenje ministrstva. Pravi, da bo to preveril tudi na ministrstvu

**Sklep št. 9: Svet JAK pridobi pravno mnenje o nadaljnji proceduri sprejemanja strategije po prejemu predhodnega mnenja ministrstva, da strategija ni primerna in odzivu JAK nanj.**

Slavko Pregl pove, da je za danes sklicana seja Odbora za kulturo na temo kadrovanja stranke SD na področju kulture. Pravi, da se mora svet odločiti, če bo glede na pričakovanja medijev javno komentiral odločitev današnje seje sveta.

**Sklep št. 10: Svet JAK pooblašča predsednika sveta, da lahko javno poda informacijo o 4. točki 9. redne seje Sveta JAK. Pooblastilo velja samo za del, ki se nanaša na glasovanje o predlogu za razrešitev direktorice.**

Sklep št. 9: Svet JAK v volilno komisijo imenuje Slavka Pregla, Gabriele Babnik Ouattara in Vesno Horžen.

Svet na tajnem glasovanju glasuje o sklepu »Zaradi ugotovljenih nepravilnosti Svet Javne agencije za knjigo predlaga Vladi Republike Slovenije, da razreši direktorico Javne agencije za knjigo Republike Slovenije«. Volilna komisija člane seznanila, da so prešteli vse glasovnice.

Štirje (4) člani so glasovali PROTI predlaganemu sklepu in trije (3) člani ZA. Sklep ni bil sprejet.

#### **Ad5)**

Staš Ravter pove, da se je na ministrstvu pozanimal o nadaljnjih postopkih sprejema strategije. Svet mora s ponovno obravnavo strategije počakati na novo mnenje ministrstva, ki ima za odziv na voljo 45 dni.

**Sklep št. 11: Svet JAK bo razpravljal o strategiji JAK 2020-2024 in se odločal o njej po prejemu predhodnega mnenja ministrstva.**

#### **Ad6)**

Pregl ponovi, da ministrstvo še vedno lahko samo razreši direktorico. Člane sveta seznanil s sestankom, ki ga je opravil na ministrstvu. Zabeležko sestanka so člani že prejeli. Pismo Gabriele Babnik Ouattara je na sestanku označil za nespodobno, ker odpira teme, ki jih svet še ni obravnaval in da svet svoje članice za pismo ni pooblastil. Gabriele Babnik Ouattara pravi, da v pismu zgolj navaja težave, na katere opozarja že dve leti. Slavko Pregl jo sprašuje, če je na primer vprašanje oddaje prostorov na seji sveta že odprla. Gabriele Babnik Ouattara odgovarja, da je bil poudarek njenega pisma na strategiji in delovnih štipendijah. Doda, da so težava tudi zapisniki, ki niso popolni. Še vedno ima odprta vprašanja in nanje ne dobi odgovora. Slavka Pregla obtoži pokroviteljskega odnosa. Ponovi, da glede vprašanja delovnih štipendij direktorica ni naredila nič. Iz debate o Trubarjevem skladu je bila izločena.

Slavko Pregl ponovi, da člani sveta navzven brez dogovora o tem ne zastopajo sveta. Orlando Uršič poudari, da direktorica še vedno ni bila na sestanku na ministrstvu.

Staš Ravter se opraviči zaradi nujnih obveznosti in sejo zapusti.

Slavko Pregl pove, da nespodobnost vidi tudi v tem, da minister odgovarja na pismo Gabriele Babnik Ouattara, sam kot predsednik sveta, ki mu je pisal s pooblastilom sveta, pa že mesece čaka na odgovor na svoje pismo.

Gabriele Babnik Ouattara protestno zapusti sejo sveta.

Orlando Uršič opozori, da takšen način komunikacije ni primeren.

**Sklep št. 12: Svet JAK se je seznanil z informacijo o pogovoru predsednika sveta pri ministru.**

#### **Ad7)**

**Ni bilo razprave.**

